

بدل اشترا

(پوستہ اجرتیلہ برابر)

سنہ لکی ۵۰ غروش

آلتی آیلنی ۳۰

نسخه سی و نهم

سَمْعًا وَبَصَرًا

اداره معائنہ و مطبعہ سی

استانبولده باب عالی جاده۔

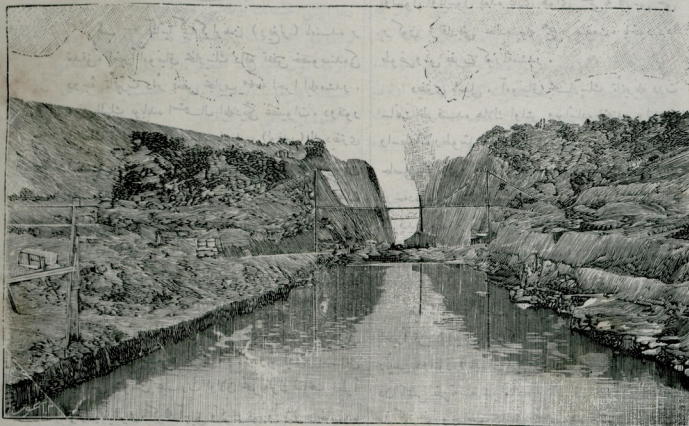
سندھ قرعہ امت کتب خانہ سی۔

درج ایسلین اوراق اطادہ

## اول نماز.

نسخه سی و نهم

يَجْشَنُ بِمُكُونِهِ إِشْرًا وَلَنُوفِّيَنَّ وَإِلَى هَفْئِهِ لَكِ غَنَّةٌ



۱ - بر اوده چچک ، قزامق ، قزىل ، بوغماچه اوکوروکى ، قوش بالازى ، قابولاقى خسته لکړندن برى ظهور ايځه ايلک اوکجه پايله جق تدبير خسته بنى آرى بر اوطيه ياتيروب دېک اطفال سالماني آتکله اختلاط ايستدومه مک واکر ممکن ايسه اوځاندىن بوسبتون چيقارمقدر . بعده خسته لک چچک ايسه آشلى وياخود وقتيله چچک چيقارمىش بر کيسه بنى مريضک خدمته تعين اچلى ، کرک خسته نک ، کرک خسته به باقاک ما کولات ومشروبات طاقتريني آيروب انلري اشخاص سالمه نک استعمال ايديکي ادوات ايله قاريشدرمامليد . دها ايسى خسته نک اوطه سنى عادتاً قرآننه اصولى محتده بولندرقى ايجاب ايدر . خانه بر مسافر کليسره آرى دارمه آوب ايجارنده آشپسز اولانلري وهله اطفالى خسته ايله مناسبتده بولندرمامل . خسته به باقان دخى بو اصولن مستثنى طوتلمايدر .

خسته به وخسته به باقانه عادت نک طاقتريه ملبوسانى ييقامق ايجاب ايله ديكى زمان آرى بر قابده قايسار صو ايله تمثيله رک بعده ۱۰۰ ده ايکى نسبتده (حامض فنيک) ويا ۱۰۰۰ ده بر نسبتده (قلور ناني زبق) محلوله طالدرملى ، متعاقباً بو خصوص ايجون استعمال ايدين ليکن ، مشربه کي ادواتک ده يسه بو محلولات ايله تنظيمى اونوتاملى وخسته نک اطرافته هر دفعه ده کسکين (کبريت نحاس) و(زاج ياغي) دوکليدر .

خسته کسب شفا ايله ديكى ، ياخود وفات ايديکى تقديرده اوطه دروننده ييقانه سى قابل اشيايى جمع ايدوب بر قازانده مکملماً قايساده رق بعده کسکين محلولاره ياتيرملى . اويونجاق وسائر اوراق تفک شيلريده يا احراق اچلى ، ياخود درنجه کوملى . باتاق ، مندر ، ياصديق کبي شيلري (انوو) يعنى (آلت تجيز) درونسه قوبوب ميقر وبلردن خلاص ايتلايدر . دواړ بلديده آلت مذکوره بولنادبنى ايجون بونلر حقتدده پايله جق تدبير ، ياقق ويا قايسادوب بالاده عرض ايديکى محلولات دافع التفنيه طالدرمقدر . خسته نک اشيايى حقتده بوسورتله معامله ايدلکدن صوکره

حرکتله آغستوس نهايته طوغرو - اکر بوزلر مساعد اولورسه - يکى سيري ايله لرنيک غرب ساحلنه واصل اولمق اميدنديم . اوحوالده بوزلرک احوال حاضرده سته دائر استحصال ايله ديكى معلومات اخيره مطلوبه موافقدر . بوندن صوکره يسه شماله طوغرو حرکت ايدمرک تماميله بوزلر ايجنه کيرنجيه قدر ايلريه جکر . اکر شواسته فوق المامول اوله رقى يکى بر قاريه تصادف ايدمرک اولور ايسه ک آلت غرب ساحلندن شماله طوغرو ايلريه مک چاليشه جغز .

• اکر شورالره قدر کلدکدن صوکره ارتق اچيق صوبولمه جق اولور ايسه ک فرام سفينه سنى ، بوز ايله برار سورورولوب کوتورمک اوزره کنسدى حاليه ترک ايدمرک . بو آله قدر هر شى مطلوبه موافق بر صورنده جريان ايتمشدر . فرام حقيقه ک کوزل برسفينه اولوب بوزلرک تضديقات شديد سته فوق العاده مقاومت ايدمرک کي کورونيور . شديکي حالده کومور حوله سى زياده اولديغندن صوبک ايجنده بک درينلره قدر بايتمشدر . فقط مجبوري اولان شو محظور چوق کچمندن بر طرف اولور . يالکر بحر ابيض ايله بارت دکيزنده کي بوزلرک احوالى اتي کورونيور . اميد ايدمرک شمدى مساعد بر حاله کليشدر . بوزلرک سرعتله محول ايدوب رديکي ايجون بو بابده کي اميد موفقيت کوکلدن هيچ چيقيور . اکر (فارا) دکيزنده وقت مساعدنده مرور ايدمرک اولورسه ق موفقيتقز استقبالى ده يارلاق ظهور ايدمرک نه هيچ شبه ايتيورم .

## مَقَالَةُ الْخَصْمَةِ

- ۲ -

### خستدر مقنده اصول دافع التفنيه

يکچ هفته کي مقاله مخصوصه منزله خالهرده اجراسى اهم والزم اولان نظافت طيه بنى يعنى تدابير دافع التفنيه بنى عرض ايتشدم . بو مقاله ده ده اصول مذکوره نک خسته لره تطبيقى بيان ايدمرک .

قازمش قویو، چشمه، دره، صبی منابیدن اوزاق  
چوقورلره آتق اوزرینه سونغمش کیرچ ویا کیرچ  
قایماغی وضع ایتملیدر. ناچار ممشایه دوکویورسه هر دفعه سنده  
قویوره مذکور اجزادن برینی سربلی وافراده سالله  
اورایه کیرمه‌میلدر.

خسته‌لک هرایکی صورتدن برله نتیجه پذیر اولنجه  
خسته‌لک اشیاسی، چامه‌شیری، کتابلری، اوطم‌لک دوشه  
مه‌سی سابقدمکی اصوله تطبیقاً معامله ایدیلوب اوطه‌بی دخی  
تعریفمز وجه ایله تمیزلک ایجابات هیجده‌دندر.

۳ — بر خنده ورم، فرنکی خسته‌لکلرندن  
برینه ویا هرایکیسه بردن مبتلی کیسه وارسه، اشخاص  
سالله مصاب اولماق، صحت و حیاتلری محافظه ایتمک  
ایچون تدایر آتیه‌ی حریفاً اجرا ایتملیدر:

بر کره، مریضک باردق، طبق، قاشیق، چاتال  
خالو، قیجان، الحاصل تکمیل اشیاسی ایچون کندیرسه  
خصوصی بر طاسق آیرمق اقضا ایدر، کرک بونلری  
کرک خسته‌لک چاماشیری آیرجه و آیری قابده، قانبار  
صو ایله یقاپوب متعاقباً اجزالی محلول ایله تمیزله‌مک  
دقت ایتملیدر.

مریض ورمه مبتلی ایسه کچ ضعیف اشخاص آنکله  
صیق صیق ویا یانه اوتورمالی، البسه‌سی کیه‌می،  
اوقات چوجوقلری قوجاغنه وروب ووقشادوب  
سودرمه‌می، یاناق اوطه‌لری و توالط قاعلری آیری اولمی.  
خسته چوجوقلری، قارداشلری اویمکدن، آغز  
آغزه ویرمکدن دائماً صافلی، چونکه بوحال خسته‌لکلر  
سرایت و اشقانه پک زیاده یاریم ایتمکده‌در.

هرایکی خسته‌لکلدن برینه مبتلی کیسه اوتیه بری‌به  
توکورمه‌بوب خصوصی و آغزی قابلی و طالاشی حاوی  
حقه ایچنه ویا مندیله توکورمه‌میلدر.

صوکره مندیله وحقه‌لک ایچنده‌کفی اوجاقده یاقلی.  
حقه‌بی محلول دافع‌التعفن ایله ییقاملیدر. خصوصات  
ساره بالاده‌کی معروضات کییدر.

اوطه‌بی دخی کچن هفته عرض اولنان قواعد تطبیق‌اسلوب  
بادانه ایتملی. بهرله‌ری آجوب هوالاندیرمی. کوشه  
بوجاقاره، بوک، دولاب، راف کی محلله ۱۰۰ ده  
بش نستنده (حامض فنیك) محلولی مسفف [پولوه  
ریزاتور] ایله اوقه‌می. و بوضوئله اوطه‌بی قرائتدن  
قورآرمی. خسته وفات ایدنجه ملبوساتی و اوبونجاق  
کی اشیاسی برصندوغه قویوب صاقلامق، یاخود فقیر کیسه‌لره  
هدیه ایتمک ویا بات بازارینه کوندروب صافق عادت  
اولمشدر. بوکا قارسی شو قدر جق سوله‌مکه بویه  
میقروبلره یوا اولمش شیلری استعمال ایدمک اطفال  
امراض مذکوریه یاقالانیر، تلف اولور. آیلرجه دکل  
سنه‌لرجه صندوقده صاقلامش اولسه خسته‌لکک تخمیری  
قوه حیاتیله‌ی محافظه ایدر، ولوکه یکرمی سنه  
صوکره اولسون میدانه چیقار چیمماز تخربانه قویولور.  
بونک حقه‌ده پک جوق وقه‌لر کتب طبیعه مندرجدر.

۲ — بر خنده حمای شبه تیفو و بین‌الناس قاره  
حمای دینلن خسته‌لک ظهور ایدرسه یاییله‌جق تدیر  
بو قارنده سوله‌دکارمدن عبارتدر. خسته‌ی آیرمی.  
یانه و قیله مذکور مرضه طوئیش بر کیسه‌ی قویوب  
خسته‌لکه هیچ طوئیش اولانلرک اختلاطی منع ایتملی.  
خسته‌لک و خسته‌یه باقلمق صوبی، یمکنی آیرجه نذارکله  
بولاشیق طاقلری هرایکیسک مندیله، خالو، چاماشیر  
وساره‌سی آیری قابده قانبار صو ایله، بعده دافع‌تعفن  
محلوللره ییقاملی. بو خسته‌لکک زیاده صو واسطه‌سیله  
انتقال و سرایت ایدیکنندن اگر صوبی هم خسته‌هم  
اشخاص ساله‌لک قوللانمسی ضروری ایسه کرک ایچله‌جک،  
کرک احتیاجات ساره ایچون قوللانیه‌جق صوبی ابتدا  
فیقر فیقر قانباردوب بعده صوغوده‌رق اویله‌جه استعمال  
ایتملی.

خسته‌لک اطرافه کسکین (حامض فنیك) ویا  
(کبریت نحاس) محلولی و (زاج یاغی، یعنی حامض  
کبریت)، (تیزاب یعنی حامض آزوت)، (طوز روحی،  
یعنی حامض کلورما) دن برینی دوکوب بعده درنجه

اوزبک ایشه باشلانیهرق قدیمدن بری متصور اولان  
بر تاشیت بو دفعه نتیجه پذیر اولمشدر .  
قالاک ۶۳۰۰، عرضی ۸۰، مترودر .

### تمساح بومورطسی

حیوانات زاحفنهک ذوالعاشین قسقه منسوب اولانلر  
میاندی جسامت ودهشتیه مشهور اولان تمساحک  
بومورطسی نه شکاده ونه حالده اولدینی احتمال که اکثر  
ارباب مطالعه معلوم دکلدی، فقط شوراسی معلومدرکه  
علی العموم تمساحلر آفریقا ایله آمریقا قاعده بوللور .  
بومورطسی هان دوه قوشنک بومورطسی جسامتتده  
ایسده خارجاً سرد برقتیر ایله مستور اولوب بوموشاق  
وترشه کی اینجه بر زار ایله اورتولودر، فقط بوراده  
اصل سوبیلجکمز شی اخیراً آفریقا سیاحلردن برینک  
خارجاً سرد بر تمساح بومورطسی بولمسی حادیه سیدر،  
سیاح مومی ایسه فوق العاده اولهرق نائل اولدینی  
شو عجیبهک حقیق اولوب اولمادینی آکلامق ایچون  
تاریخ طبیعی ده زاده وقوقی اولانلره مراجعت ایتمش  
وفی الحقیقه زواحف مذکور بومورطه لرینک هان عموماً  
قابوقسز اولدینی والتده کینک فوق العاده برشی بولندینی  
آکلامشدر .

### طولر دایمی شکمی ؟

انکلتدیه نشر اولان رسائل فنیهدن برنده مطالعه  
اولندیغه کوره اخیراً هندستان ممالک خارمسنک معروف  
برکوشیده یاغور وروزکاری متعاقب طولویاغمه باشلایهرق  
برایکی دقیقه دوام ایدر . او آنه قدر حرارت شدیدهک  
تأثیریه بی زار بولسان کوی اهالیسی، فورطنه یکجکدن  
صوکره هان طیشاری به فیلایهرق — اوتدن بری اجرا  
ایدهکدکاری عادت قدیمیه توفیقاً — کوردکاری  
طولو دانه لرنی لایرینه آلیر آلاز صوغوق اولمادینی  
حس ایدرلر . وعلی الخصوص آغز لربه آندقلری وقت

۴ — قولر ایچون لازم کان تقیدات صحیه وقوانین  
دافع التعفیبهک آیربجه ایضاحی مقرردر .  
ش . م

## حیاتیهک

### قورنت برزنخک [ قالاک ] رسم کشادی

قورنت برزخی بوکره (اژن) کورفرزی ایله قورنت  
کورفرزی آره سسندیه سفان ایچون طوغرو برطریق  
اولق اوزره کشاد ایدلمشدر .

برزخ مذکور ۳۸ درجه عرضده و «مانایان» بورنی  
ایسه ۳۶ درجه عرضده کاشدر .

ممالک شاهانه ایله فرانسه، اسپانیا، ایتالیا و آوستریا  
لیانلری پینسده ایشلین سفان تجاریه برزنخ کشادی  
اوزبک ۱۸۰ دن ۳۴۵ کیلو متروق برمسافه قازانمشدر .

۶۲۵ سنه میلادیه سنده (برایندر) بر قالاک حفر اتمک  
فکرند ایدی . آدن صوکره اسکندر کیرک سانی  
(دهمتریوس پولیورزت) بو تصویری مهندس لریله برلکده  
تکرار میدانه قویمش ایسده قومدن فعله اخراج ایدمده  
مشدر . سبی ایسه کویا قورنت کورفرزنک حوضه سی  
(اژن) کورفرزندن یوکسک اولمسی ایدی .

۱۸۲۹ ده برفرانسز هیئت فنییه سی اعضاسندن «ورله  
داووست» او زمان قورنسدیه والی بولان قونت «قابو  
دیهستریا» نک طلی اوزبکه عملیه باشلانلق ایچون برلایحه  
تنظیم ایتمش ایدی .

۱۸۳۲ ده موسیو «غرمو وقو» قالاک حفرنی  
درعهده ایدیک کی ۱۸۶۹ سنه سی ۲۴ تموزده «سویس»  
برزخنک کشادی آتاسنه فریداند دولسپس متصور اولان  
وامتیازی اعطا اولوب بعهده کری انسان خریطه لی  
کورمش ایدی . نهایت . بو امتیاز جنرال «تور» . اعطا  
اولنش مومی الیه طرقدن تنظیم اولان لایحه وخریطه